

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale  
**Band:** 34 (1974)

**Vereinsnachrichten:** Mitglieder der SVZ, freiwillige Subvenienten, Vorstand, Ausschuss, Kontrollstelle, Geschäftsstelle, Auslandagenturen und -vertretungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mitglieder der SVZ, freiwillige Subvenienten, Vorstand, Ausschuss, Kontrollstelle,  
Geschäftsstelle, Auslandagenturen und -vertretungen

(Stand 31. Dezember 1974)

MITGLIEDER DER SVZ

1. Bund und Bundesbetriebe

Schweizerische Eidgenossenschaft,  
Bern  
Schweizerische Bundesbahnen, Bern  
Schweizerische Post-, Telephon-  
und Telegraphenbetriebe, Bern

2. Schweizer Hotelier-Verein, Bern

3. Schweizerische Strassenverkehrs-  
wirtschaft, Bern

4. Swissair, Schweizerische Luftverkehr  
AG, Zürich

5. Schweizerische Vereinigungen

Verband Schweizerischer Kranken-  
anstalten VESKA, Aarau  
Verband Schweizer Badekurorte,  
Baden  
Verband Schweizerischer Privat-  
schulen, Belp  
Radio-Schweiz, Aktiengesellschaft  
für drahtlose Telegraphie und  
Telephonie, Bern  
Schweizerischer Eisenbahner-  
Verband, Bern  
Schweizerischer Fremdenverkehrs-  
verband, Bern  
Schweizerischer Kursaalverband,  
Bern  
Schweizerischer Verband der Seil-  
bahnunternehmungen SVS, Bern  
Verband Schweizerischer Konzessio-  
nierter Automobilgesellschaften  
und -Unternehmungen SKAG,  
Bern

Verband Schweizerischer Kur- und  
Verkehrsdirektoren, Bern

Verband Schweizerischer Transport-  
unternehmungen des öffentlichen  
Verkehrs, Bern

Vereinigung Schweizerischer  
Bahnhofwirte, Bern

Schweizerische Vereinigung der Klima-  
kurorte, Breganzona

Asmas, Schweizerischer Sport-  
händlerverband, Chêne-Bougeries

Schweizerischer Camping- und Cara-  
vanning-Verband SCCV, Luzern

Verband Schweizerischer Schiff-  
fahrts-Unternehmungen, Luzern

Verkehrshaus der Schweiz, Luzern

Schweizerische Speisewagen-  
Gesellschaft, Olten

Verband Schweizerischer Verkehrs-  
vereine, Rapperswil

Schweizerischer Juraverein,  
Waldenburg

Schweizerischer Bierbrauer-Verein,  
Zürich

Schweizerischer Reisebüro-Verband,  
Zürich

Schweizerischer Verband Christ-  
licher Hospize, Zürich

Schweizerische Zentrale für  
Handelsförderung, Zürich

Schweizer Wirtverband, Zürich

Verband der Arbeitnehmer in  
Handels-, Transport- und Lebens-  
mittelbetrieben der Schweiz,  
Zürich

Verband Schweizerischer  
Baumaterialhändler, Zürich

Verband Schweizerischer Werbe-  
gesellschaften VSW, Zürich

6. Mitglieder nach Kantonen

*Aargau*

Aargauische Kantonbank, Aarau  
Aargauische Verkehrsvereinigung,  
Aarau

Kanton Aargau, Aarau

Lonstroff AG, Aarau

Einwohnergemeinde Baden, Baden

Kur- und Verkehrsverein Rheuma-  
bad Baden, Kur- und Verkehrs-  
büro, Baden

Stadt Lenzburg, Lenzburg

Hotelier-Verein Rheinfelden,  
Rheinfelden

Ringier & Cie AG, Zofingen

Thermalbad Zurzach AG, Zurzach

*Appenzell A.Rh.*

Kur- und Verkehrsverein Heiden,  
Heiden

Kanton Appenzell A.Rh., Herisau

Säntis-Schwebbahn AG, Herisau

Verband Appenzell A.Rh. Verkehrs-  
vereine VAAV, St. Gallen

*Appenzell I.Rh.*

Kanton Appenzell I.Rh., Appenzell

*Basel-Landschaft*

Kanton Basel-Landschaft, Liestal  
Schindler Waggon AG, Pratteln

### *Basel-Stadt*

Basler Druck- und Verlagsanstalt, Basel  
Basler Handelskammer, Basel  
Basler Kantonalbank, Basel  
Gebr. Gondrand AG, Internationale Transportgesellschaft, Basel  
Goth & Cie AG, Internationale Transporte, Basel  
Kanton Basel-Stadt, Basel  
Natural AG, Internationale Transporte, Basel  
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel  
Schmidt-Agence AG, Zeitungen, Zeitschriften en gros, Kioskunternehmen, Basel  
Schweizer Mustermesse, Basel  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Verkehrsverein der Stadt Basel, Basel  
Wassermann AG, Graphische Anstalt, Basel

### *Bern*

Kur- und Verkehrsverein Adelboden, Adelboden  
Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, Bern  
Benteli AG, Buchdruck, Offsetdruck, Verlag, Bern Bümpliz  
Bergbahnen Grindelwald-First AG, Bern  
Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon, Bern  
Willy Enk, Stewardess-Dienst, Bern  
Hallwag AG, Bern

Kanton Bern, Bern  
Kantonalbank von Bern, Bern  
Kiosk AG, Bern  
Kümmerly & Frey AG, Graphische Anstalt, Bern  
Schweizerische Volksbank, Bern  
Stadt Bern, Bern  
Stämpfli & Cie AG, Buchdruckerei und Verlag, Bern  
Verbandsdruckerei AG Bern, Bern  
Verkehrsverein der Stadt Bern, Bern  
Stadt Biel, Biel  
Société de développement de Bienne et des environs, Bienne  
Brienz-Rothorn-Bahn, Brienz  
Kurverein Grindelwald, Grindelwald  
Verkehrsverein Gstaad, Gstaad  
Berner Oberland-Bahnen, Interlaken  
Gemeinde Interlaken, Interlaken  
Schilthornbahn AG Mürren, Interlaken  
Verkehrsverein des Berner Oberlandes, Interlaken  
Verkehrsverein Interlaken, Interlaken  
Wengernalp- und Jungfraubahn, Interlaken  
Sesselbahn Kandersteg-Oeschinen AG, Kandersteg  
Verkehrsverein Kandersteg, Kandersteg  
Gugelmann & Cie AG, Textilwerke, Langenthal  
Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal  
Verkehrsverband Emmental, Langnau i. E.  
Kur- und Verkehrsverein Lenk, Lenk  
Kunstanstalt Brügger AG, Meiringen

Pro Jura, Office jurassien du tourisme, Moutier  
Niesenbahn AG, Mülenen  
Kur- und Verkehrsverein Mürren, Mürren  
Einwohnergemeinde Thun, Thun  
Verkehrsverband Thunersee, Thun  
Büchler & Cie AG, Druckerei und Verlag, Wabern  
Verkehrsverein Wengen, Wengen

### *Freiburg*

Société de développement de Châtel-Saint-Denis/Les Paccots, Châtel-Saint-Denis  
Canton de Fribourg, Fribourg  
Chemins de fer fribourgeois et Autobus GFM, Fribourg  
Société de développement de la ville de Fribourg, Fribourg  
Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg  
Ville de Fribourg, Fribourg  
Société de développement de Romont, Romont

### *Genf*

Compagnie générale de navigation sur le lac Léman, Genève  
Compagnie genevoise des tramways électriques, Genève  
Naville & Cie S.A., Genève  
Office du tourisme de Genève, Genève

République et Canton de Genève,  
Genève  
Société des hôteliers de Genève,  
Genève  
Ville de Genève, Genève

#### *Glarus*

Braunwaldbahn AG, Braunwald  
Verkehrsverein Braunwald,  
Braunwald  
Kanton Glarus, Glarus

#### *Graubünden*

AG Aroser Verkehrsbetriebe, Arosa  
Gemeinde Arosa, Arosa  
Kur- und Verkehrsverein Arosa,  
Arosa  
Kanton Graubünden, Chur  
Rhätische Bahn, Chur  
Verkehrsverein für Graubünden,  
Chur  
AG Davos-Parsenn-Bahnen,  
Davos Dorf  
Davosplatz-Schatzalp-Bahn und  
Luftseilbahn Schatzalp-Strela,  
Davos Platz  
Gemeinde Davos, Davos Platz  
Verkehrsverein Davos, Davos Platz  
Kur- und Verkehrsverein Flims,  
Flims Waldhaus  
AG Luftseilbahn Klosters-  
Gotschnagrät-Parsenn, Klosters  
Kur- und Verkehrsverein Klosters,  
Klosters

Kur- und Verkehrsverein Lenzer-  
heide, Lenzerheide  
Kur- und Verkehrsverein Pontresina,  
Pontresina  
Kur- und Verkehrsverein Samnaun,  
Samnaun  
Kur- und Verkehrsverein Savognin,  
Savognin  
Verkehrsverein Bad Scuol-Tarasp-  
Vulpera, Scuol  
Aktiengesellschaft Hans Badrutt –  
Palace-Hotel, St. Moritz  
Gemeinde St. Moritz, St. Moritz  
Kur- und Verkehrsverein St. Moritz,  
St. Moritz  
Kur- und Verkehrsverein Zuoz, Zuoz

#### *Luzern*

Buchdruckerei Keller & Co AG,  
Luzern  
C. J. Bucher AG, Buchdruckerei  
und Tiefdruckanstalt, Luzern  
Epper's Car Rental Service, Luzern  
Hotelierverein Zentralschweiz,  
Luzern  
Kanton Luzern, Luzern  
Luzerner Kantonalbank, Luzern  
Pilatusbahn-Gesellschaft/Krienser-  
eggbahn AG, Luzern  
Schiffahrtsgesellschaft des  
Vierwaldstättersees, Luzern  
Stadt Luzern, Luzern  
Verkehrsverband Zentralschweiz,  
Luzern  
Verkehrsverein Luzern, Luzern  
Rigibahn-Gesellschaft, Vitznau

#### *Neuenburg*

Association pour le développement  
de La Chaux-de-Fonds,  
La Chaux-de-Fonds  
Association pour le développement  
de Neuchâtel, Neuchâtel  
Banque cantonale neuchâteloise,  
Neuchâtel  
Canton de Neuchâtel, Neuchâtel  
Chocolat Suchard S.A., Neuchâtel-  
Serrières  
Imprimerie Paul Attinger S.A.,  
Neuchâtel  
Office neuchâtelois du tourisme,  
Neuchâtel  
Ville de Neuchâtel, Neuchâtel  
Institut international de jeunes filles  
«La Châtelainie», Saint-Blaise

#### *St. Gallen*

Gemeinde Amden, Amden  
Kur- und Verkehrsverein Bad Ragaz,  
Bad Ragaz  
Thermalbäder und Grand-Hotels  
Bad Ragaz, Bad Ragaz  
Eidenbenz & Co, Lithographie,  
Offsetdruck und Kartonage,  
St. Gallen  
Kanton St. Gallen, St. Gallen  
Maestrani, Schweizer Schokoladen AG,  
St. Gallen  
Nordostschweizerische Verkehrs-  
vereinigung, St. Gallen  
Stadt St. Gallen, St. Gallen

Vereinigung Nordostschweizerischer  
Transportunternehmungen,  
St. Gallen  
Verkehrsverein der Stadt St. Gallen,  
St. Gallen  
Zollikofer & Cie AG, Buch- und  
Offsetdruck, St. Gallen  
Luftseilbahn Wangs-Pizol AG, Wangs

#### *Schaffhausen*

SIG, Schweizerische Industrie-  
Gesellschaft, Neuhausen a. Rhf.  
Kanton Schaffhausen, Schaffhausen  
Stadt Schaffhausen, Schaffhausen

#### *Schwyz*

Kur- und Verkehrsverein Brunnen,  
Brunnen  
Verkehrsverein Einsiedeln, Einsiedeln  
Welttheater-Gesellschaft, Einsiedeln  
Kurverein Gersau, Gersau  
Calendaria AG, Druck- und  
Verlagsanstalt, Immensee  
Kurverein Oberiberg, Oberiberg  
Kanton Schwyz, Schwyz  
Kantonalbank Schwyz, Schwyz  
Schwyzer Verkehrsbetriebe AG,  
Schwyz

#### *Solothurn*

Schweizerische Isolawerke,  
Breitenbach  
Von Roll AG, Gerlafingen  
Einwohnergemeinde Grenchen,  
Grenchen

Einwohnergemeinde Olten, Olten  
Buchdruckerei Gassmann AG,  
Solothurn  
Kanton Solothurn, Solothurn  
Solothurner Kantonalbank,  
Solothurn  
Stadt Solothurn, Solothurn

#### *Tessin*

Ente Turistico di Ascona e Losone,  
Ascona  
Banca dello Stato del Cantone  
Ticino, Bellinzona  
Ente Ticinese per il Turismo,  
Bellinzona  
Repubblica e Cantone del Ticino,  
Bellinzona  
Città di Locarno, Locarno  
Ente Turistico di Locarno e Valli,  
Locarno  
Ferrovie autolinee regionali ticinesi,  
Locarno  
Navigazione Lago Maggiore,  
Gestione governativa Italiana,  
Locarno  
Arti Grafiche già Veladini & Co.,  
Lugano  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Città di Lugano, Lugano  
Ente Turistico di Lugano e Dintorni,  
Lugano

#### *Thurgau*

Kanton Thurgau, Frauenfeld  
Stadt Frauenfeld, Frauenfeld  
Stoffel & Sohn, Plombenfabrik, Horn

#### *Unterwalden*

Drahtseilbahn Engelberg-  
Gerschnialp und Luftseilbahn  
Gerschnialp-Trübsee, Engelberg  
Kur- und Verkehrsverein Engelberg,  
Engelberg  
Luftseilbahn LTKT Trübsee-  
Kleintitlis AG, Engelberg  
Skilift Trübsee-Jochpass, Engelberg  
Luftseilbahn Lungern-Schönbüel,  
Lungern  
Kanton Unterwalden ob dem Wald,  
Sarnen  
Kanton Unterwalden nid dem Wald,  
Stans/Breitenhaus  
Luzern-Stans-Engelberg-Bahn,  
Stansstad  
Verband Zentralschweizerischer Ver-  
kehrsunternehmungen, Stansstad

#### *Uri*

Kanton Uri, Altdorf  
Verkehrsverein Andermatt, Andermatt

#### *Waadt*

Compagnie du chemin de fer  
Aigle-Leysin, Aigle  
Société des forces motrices de  
l'Avançon, chemin de fer  
Bex-Villars-Bretaye, Bex  
Office du tourisme de Château-d'Œx,  
Château-d'Œx  
Association cantonale vaudoise des  
hôteliers, Lausanne

- Association des intérêts de Lausanne – Office du tourisme, Lausanne
- Banque cantonale vaudoise, Lausanne
- Canton de Vaud, Lausanne
- Crédit foncier vaudois, Lausanne
- Héliographia S.A., Arts graphiques, Lausanne
- Imprimeries Réunies S.A., Lausanne
- Marsens Roger, Arts graphiques «Lithos», Lausanne
- Office du tourisme du Canton de Vaud, Lausanne
- Presses centrales Lausanne S.A., Lausanne
- Ville de Lausanne, Lausanne
- Mme H. R. von der Mühl, conseillère en pédagogie, service scolaire suisse, Lausanne
- Office du tourisme de Leysin, Leysin
- Commune de Montreux, Montreux
- Compagnie du chemin de fer Glion-Rochers-de-Naye, Montreux
- Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois, Montreux
- Imprimerie Corbaz S.A., Montreux
- Kursaal et Casino, Montreux
- Office du tourisme de Montreux, Montreux
- Société des hôtels National & Cygne S.A., Montreux
- Compagnie du chemin de fer Nyon-St-Cergue-Morez, Nyon
- Association des intérêts de Vevey et environs, Vevey
- Chemins de fer électriques veveysans, Vevey
- Compagnie du chemin de fer funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pèlerin, Vevey
- Municipalité de Vevey, Vevey
- Säuberlin & Pfeiffer S.A., Vevey
- Société des produits Nestlé S.A., Vevey
- Office du tourisme de Villars et environs, Villars-sur-Ollon
- Wallis*
- Compagnie du chemin de fer Aigle-Ollon-Monthey-Champéry, Aigle
- M. Clivaz, directeur de l'institut Les Roches et du pensionnat Pré-Fleuri, Bluche-Randogne
- Brig-Visp-Zermatt-Bahn, Brig
- Furka-Oberalp-Bahn, Brig
- Gornergrat-Bahn, Brig
- Société de développement de Champéry, Champéry
- Société des sports et de développement, Crans-sur-Sierre
- Société des téléphériques de Crans-Montana S.A., Crans-sur-Sierre
- Kur- und Verkehrsverein Leukerbad, Leukerbad
- Office régional du tourisme, Martigny
- Compagnie du chemin de fer et d'autobus Sierre-Montana-Crans, Montana-Vermala
- Société de développement de Montana-Vermala, Montana-Vermala
- Commune de Randogne, Randogne
- Verkehrsverein Saas Fee, Saas Fee
- Canton du Valais, Sion
- Office du tourisme de Sion et environs, Sion
- Union valaisanne du tourisme, Sion
- AG für Verkehrsbetriebe Leuk-Leukerbad und Umgebung (LLB), Susten
- Société de développement de Verbier, Verbier
- Gemeinde Zermatt, Zermatt
- Kur- und Verkehrsverein Zermatt, Zermatt
- Zug*
- Kanton Zug, Zug
- Verkehrsverband des Kantons Zug, Zug
- Zürich*
- Avis Autovermietung AG, Glattbrugg
- Lindt & Sprüngli AG, Kilchberg
- Verkehrsverband Zürichsee und Umgebung, Rapperswil
- Alfred Walter AG, Schlieren
- Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur
- Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur, Winterthur
- Stadt Winterthur, Winterthur
- Accumulatoren-Fabrik Oerlikon, Zürich
- Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich
- Bank Leu AG, Zürich
- BP Benzin und Petroleum AG, Zürich

- Buchdruckerei an der Sihl AG, Zürich
- Buchdruckerei Berichthaus AG, Zürich
- Conzett & Huber, Druckereibetriebe AG, Zürich
- Crowe & Cie AG, Internationale Transporte, Zürich
- Danzas AG, Internationale Transporte, Zürich
- Dolderbahn AG, Zürich
- Elvia Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
- Garage Riesbach AG, Zürich
- Gebr. Fretz AG, Zürich
- Gebrüder Tüscher & Cie, Carrosserie, Zürich
- Genossenschaft Grütli-Buchdruckerei, Zürich
- Helvetia-Unfall, Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
- Hertz AG - Switzerland, Zürich
- Hug & Söhne AG, Druckerei, Zürich
- Iva AG für internationale Werbung, Zürich
- Jacky, Maeder & Cie, Internationale Transporte, Zürich
- Kanton Zürich, Zürich
- Mövenpick AG, Zürich
- J. C. Müller AG, Lithographie, Zürich
- National Registrierkassen AG, Zürich
- Neue Zürcher Zeitung, Zürich
- Nievergelt Repro AG, Zürich
- Panalpina Speditions AG, Zürich
- Reisebüro Kuoni AG, Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich
- Shell (Switzerland), Zürich
- Stadt Zürich, Zürich
- Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, Zürich
- Unilever (Schweiz) AG, Zürich
- Verkehrsverein Zürich, Zürich
- A. Welte-Furrer AG, Zürich
- Weltifurrer, Internationale Transport AG, WITAG, Zürich
- A. Wetter & Cie, Clichéanstalt, Zürich
- G. Winterhalder AG, Taxi- und Reiseunternehmung, Zürich
- J. E. Wolfensberger AG, Graphik, Kunstverlag, Gemälde, Zürich
- Zürcher Hotelier-Verein, Zürich
- Zürcher Kantonalbank, Zürich
- «Zürich», Versicherungs-Gesellschaft, Zürich
7. *Liechtenstein*
- Verkehrskommission des Fürstentums Liechtenstein, Vaduz
- FREIWILLIGE SUBVENIENTEN
- Verkehrs- und Verschönerungs-Verein, Aarau
- Pension Hari, Adelboden
- Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon
- Pension am See, Arosa
- Kursaal Baden, Baden
- Institut Baldegg, Baldegg
- Carrosserie Gangloff AG, Bern
- Ferrovia Biasca-Acquarossa, Biasca
- Schweizerische Büromöbelfabrik Ruchser & Aubry AG, Bremgarten
- Verkehrsverein Brienz, Brienz
- Verkehrsverein Brig und Umgebung, Brig
- Ente Turistico di Brissago e Roncos. Ascona, Brissago
- Kabelwerke Brugg AG, Brugg
- Schaller-Frewi AG, Briefumschlag- und Papierwarenfabrik, Brugg
- Centre touristique Gruyères-Moléson-Vudalla S.A., Bulle
- Schwestern-Institut Heiligkreuz, Cham
- M. Arthur Schaerer, prop. Hôtel Les Iris, Chermex
- Association des maisons d'enfants, instituts et pensionnats de Villars-Chesières-Arveves, Chesières
- Société d'exploitation des câbles électriques, Cortaillod
- Stiftschule Einsiedeln, Einsiedeln
- Vontobel Druck AG, Feldmeilen
- Trainerlift Waldhaus, Flims Waldhaus
- Pensionnat de l'Ecole cantonale supérieure de commerce de jeunes filles, Fribourg
- Kur- und Verkehrsverein Frutigen, Frutigen
- Fabrique suisse de crayons «Caran d'Ache», Genève

- Fert & Cie, succ. de l'Agence de voyages Blenk et Fert, Genève  
Hôtel Elite, Genève  
Association des intérêts de Glion, Glion  
Autoverkehr Thun–Goldiwil–Heiligenschwendi AG, Heiligenschwendi  
Institut Theresianum, Ingenbohl-Brunnen  
Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren, Interlaken  
Marti Motels AG, Interlaken  
Alpar, Flug- & Flugplatzgesellschaft AG, Kehrsatz  
Leinenweberei Langenthal AG, Langenthal  
Diavox S.A., Institut moderne de langues, Lausanne  
Imprimerie Vaudoise, Lausanne  
Institut «V. Pareto» S.A., Lausanne  
Huguenin Médailleurs S.A., Le Locle  
Société de développement de la Vallée de Joux, Les Bioux  
Skilift Diablerets, Les Diablerets  
Hôtel Joli-Mont, M. C. Délez, Les Marécottes  
Hôtel La Paix, Leysin  
Apartmenthouse Belvedere S.A., Lugano  
Motel Ponte Tresa S.A., Lugano  
Società del Teatro e Casino-Kursaal di Lugano S.A., Lugano  
Ristorante Capo San Martino, Lugano Paradiso  
Gübelin AG, Luzern  
Hotel Drei Könige, Luzern  
Compagnie du chemin de fer Martigny–Orsières, Martigny
- Société de développement de Martigny, Martigny  
Motel de la Buna, Mies  
Association des intérêts de Morgins, Morgins  
Seilbahnen AG Blatten–Belalp–Aletsch, Naters  
Hôtel et Téléski de Tête-de-Ran, Neuchâtel  
Gasthaus Ochsen, Neu St. Johann  
F. Kocher & fils S.A., Boulonnerie, Nyon  
Pension Hauser, Pontresina  
Verkehrsverein Rapperswil-Jona, Rapperswil  
Motel et Motgare, Hôtel-Route S.A., Rennaz-Montreux  
Kur- und Verkehrsverein Solbad Rheinfelden, Rheinfelden  
Verkehrsverband Tösstal–Zürcher Oberland, Rüti ZH  
Hotel Burgener, Saas Fee  
Società cooperativa ferroviaria Monte Generoso, S. Antonino  
Hotel Bad, Schmerikon  
Hotel-Restaurant Bahnhof, Schönried  
Municipalité de Sierre, Sierre  
Kur- und Verkehrsverein, Sils-Engadin  
Verkehrsverein Silvaplana, Silvaplana  
Provins, Fédération de producteurs de vins du Valais, Sion  
Skilift AG Sörenberg, Sörenberg  
Verkehrsverein Spiez, Spiez  
Kurverein Stechelberg, Stechelberg
- Thunersee–Beatenbergbahn und Sportbahn Beatenberg–Niederhorn, Thun-Dürrenast  
Verkehrsverein Thusis, Thusis  
Kambly AG, Trubschachen  
Hotel Alpina, Unterwasser  
Kur- und Verkehrsverein Unterwasser, Unterwasser  
Kurverein Vitznau, Vitznau  
Kurverein Weggis, Weggis  
Hotel Alpina, Zerne  
Autobusbetrieb Zürich–Zollikon–Küsnacht, Hans Baumgartner, Zollikon  
K. Klarer-Secchi, Konditorei-Pension, Zuoz  
A. Baggenstos & Co. AG, Büromaschinen, Büroorganisation, Zürich  
Bäggli Hotels AG, Hotel zum Goldenen Schwert, Zürich  
Bäggli Hotels AG, Hotel Rothus, Zürich  
City Hotel Garni, Zürich  
Hotel Adler, Zürich  
Hotel Bellaria, Zürich  
Hotel Butterfly, Zürich  
Hotel du Théâtre, Zürich  
International Escort & Secretary AG, Zürich  
Walter Latscha, Zürich  
Locher & Cie AG, Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich  
Messer AG, Papierwaren en gros, Zürich  
Schweizerischer Berufsverband für Tanz und Gymnastik, Zürich

Verband Schweizerischer Papier-  
und Papierstofffabrikanten,  
Zürich

#### VORSTAND

Luvini Gastone, Dr., Presidente  
dell'UNST, Giudice d'appello,  
Lugano

#### *Bund:*

Trachsel Peter, Fürsprecher, Direktor  
des Eidg. Amtes für Verkehr, Bern  
Jaccard Maurice, Minister, Chef des  
Dienstes für Auslandschweizer-  
angelegenheiten des EPD, Bern  
Weibel Herbert, Sektionschef der  
Eidg. Finanzverwaltung Bern  
Keller Peter, Dr. rer. pol., Leiter  
der Sektion Fremdenverkehr des  
EAV, Bern (Ersatzmann)

#### *Schweizerische Bundesbahnen:*

Wellinger Karl, Dr., Generaldirektor,  
Departement Verkehr, General-  
direktion SBB, Bern  
Britt Joseph, Dr., Generalsekretär  
der SBB, Bern  
Berthoud Samuel Ed., lic. rer. pol.,  
Direktor des Kommerziellen  
Dienstes für den Personenverkehr  
SBB, Bern  
Bauer Georg, Dr., Stellvertreter des  
Direktors des KDP, SBB, Bern  
(Ersatzmann)

#### *Schweizerische Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe:*

Morant Albert, Dr., Direktor der  
Stabsabteilung PTT, Bern  
Delaloye Bernard, ing. dipl.,  
Directeur des Services des télé-  
communications PTT, Berne  
Fischer Albert, Dr., Chef der  
Automobilabteilung PTT, Bern  
Kopp Heinrich, Fürsprecher,  
Generalsekretär PTT, Bern  
(Ersatzmann)

#### *Bern, Kanton:*

Tschumi Hans, Dr., Nationalrat,  
Interlaken  
Tromp Matthias, lic. rer. pol.,  
Direktionssekretär, Volkswirt-  
schaftsdirektion des Kantons Bern,  
Bern (Ersatzmann)

#### *Bern, Stadt:*

Schürch Gerhart, Dr., Nationalrat  
und Gemeinderat, Finanzdirektor  
der Stadt Bern, Bern  
Müller Peter, Wirtschaftssekretär  
der Stadt Bern, Bern (Ersatzmann)

#### *Berner Alpenbahn-Gesellschaft*

*Bern-Lötschberg-Simplon:*  
Anliker Fritz, Dr., Direktor der BLS,  
Bern  
Spörri Willy, Dr., Generalsekretär  
der BLS, Bern (Ersatzmann)

#### *Ente Ticinese per il Turismo:*

Solari Marco, lic. sc. soc., Direttore  
dell'Ente Ticinese per il Turismo,  
Bellinzona  
Foglia Eugenio, Direttore dell'Ente  
turistico di Lugano, Lugano (suppl.)

#### *Fribourg-Neuchâtel-Jura bernois:*

Calame Maurice, président de  
l'Office neuchâtelois du tourisme,  
Le Locle  
Beuchat Roger, directeur de l'ONT,  
Neuchâtel (suppl.)

#### *Genève, Canton:*

Girardin Lise M<sup>me</sup>, Conseiller aux  
Etats et conseiller administratif  
de la ville de Genève, Genève  
Schmitt Henri, Conseiller d'Etat,  
Chef du Département de l'écono-  
mie publique du Canton de Genève,  
Genève (suppl.)

#### *Graubünden, Kanton:*

Schutz Jakob, Regierungsrat,  
Vorsteher des Justiz- und Polizei-  
departementes, Chur  
Morosani Anton, Landrat, Hotelier,  
Davos (Ersatzmann)

#### *Kur- und Verkehrsverein Adelboden:*

Rubi Fred, Dr., Nationalrat, Direktor  
des Kur- und Verkehrsvereins  
Adelboden, Adelboden  
Gygax Kurt P., Präsident der Sektion  
Adelboden des SHV, Adelboden

*Municipalité de Montreux:*

Cevey Jean-Jacques, Conseiller national, Syndic, Montreux  
Weber Jean-Pierre, Municipal, Clarens (suppl.)

*Nordostschweiz:*

Boos Werner, Direktor der Nordostschweizerischen Verkehrsvereinigung, St. Gallen  
Ballmoos Walter, Regierungsrat, Vorsteher des Volkswirtschaftsdepartementes und des Departementes des Innern, Frauenfeld (Ersatzmann)

*Nordwestschweizerische Verkehrsvereinigung*

Gutzwiller Paul, Dr., Geschäftsführer der Nordwestschweizerischen Verkehrsvereinigung, Basel  
Lüdin Hugo, Präsident der Nordwestschweizerischen Verkehrsvereinigung, Liestal (Ersatzmann)

*Office du tourisme du Canton de Vaud:*

Schwarz Jean-Jacques, directeur de l'Office du tourisme du Canton de Vaud, Lausanne  
Jaccard Paul-Henri, directeur de l'Office du tourisme de Lausanne, Lausanne  
Jaussi Raymond, directeur de l'Office du tourisme de Montreux, Montreux (suppl.)

*Rhätische Bahn:*

Wieland Otto, Dr., Direktor der Rhätischen Bahn, Chur  
Casanova Claudio, lic. oec. publ., Chef des Komm. Dienstes der RhB, Chur (Ersatzmann)

*Schweizer Hotelier-Verein:*

Weibel Niklaus, Besitzer des Hotels Continental, Luzern  
Lendi Richard A., administrateur/directeur général, Hôtel du Rhône, Genève  
Dietrich Franz, Direktor des Schweizer Hotelier-Vereins, Bern  
Tresch Peter A., Präsident des SHV, Hotel Stern und Post, Amsteg (Ersatzmann)

*Schweizerischer Eisenbahner-Verband:*

Joye Louis, Vizepäsident SEV, Bern  
Meier Werner, Präsident SEV, Bern (Ersatzmann)

*Schweizerischer Fremdenverkehrsverband:*

Krippendorf Jost, Dr., Direktor des Schweizerischen Fremdenverkehrsverbandes, Bern  
Rohner Willy, Dr., Präsident des Schweizerischen Fremdenverkehrsverbandes, Altstätten SG (Ersatzmann)

*Schweizerischer Kursaalverband:*

Graf Fritz, Fürsprecher, Verwaltungsratspräsident des Kursales Interlaken, Interlaken

Censi Emilio, Dr., Avvocato, Lugano (suppl.)

*Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft:*

Automobil-Club der Schweiz:  
Häberlin Curt, Fürsprecher, Direktor des ACS, Bern  
Touring-Club der Schweiz:  
Kunz Alphonse, sous-directeur du TCS, Genève  
Schweiz. Strassenverkehrsverband:  
Schälchli Jakob, Dr., Generalsekretär des Schweiz. Strassenverkehrsverbandes, Bern  
Winzenried Heinrich, c/o Schweiz. Strassenverkehrsverband, Bern (Ersatzmann)

*Schweizer Wirteverband:*

Barblan Alfons, Hotel Barblan und Bahnhofbuffet, Küblis  
Moren Pierre, Zentralpräsident SWV, Sion  
Frei Xaver, Dr., Direktor des Schweizer Wirteverbandes, Zürich  
Morel Roger, Fribourg (Ersatzmann)

*Swissair:*

Aeppli, Hans, Direktor Marketing Swissair, Zürich  
Scherrer Helmuth, Abteilungsdirektor, Chef Dept. Produktgestaltung und Verkaufspolitik/V, Swissair, Zürich (Ersatzmann)

*Tessin:*

Lafranchi Arturo, Dr., Avvocato,  
Consigliere di Stato, Presidente  
dell'Ente Ticinese per il Turismo,  
Bellinzona  
Bonalumi Luigi, Direktor der  
«Ente Turistico di Locarno e  
Valli», Locarno (Ersatzmann)

*Union valaisanne du tourisme:*

Erne Fritz, Dr ès sc. éc., directeur de  
l'Union valaisanne du tourisme, Sion  
Bumann Hubert, Präsident des  
Walliser Verkehrsverbandes,  
Saas Fee (Ersatzmann)

*Verband Schweizer Badekurorte:*

Kasper Peter, Präsident, Direktor  
des Kur- und Verkehrsvereins  
St. Moritz, St. Moritz  
Keller Willi, Präsident des Kur- und  
Verkehrsvereins Baden, Direktor  
Verenahof Hotels, Baden  
(Ersatzmann)

*Verband Schweizerischer Kur- und  
Verkehrsdirektoren:*

Hegner Ernst, Präsident des Ver-  
bandes Schweizerischer Kur- und  
Verkehrsdirektoren, Bern  
Christen Charles, Direktor des Kur-  
und Verkehrsvereins Engelberg  
(Ersatzmann)

*Verband Schweizerischer Transportunter-  
nehmungen des öffentlichen Verkehrs:*

Kesselring Walter, Dr., Direktor  
der Bodensee-Toggenburg-Bahn,  
St. Gallen  
Pfund Carl, Dr. oec., Direktor des  
Verbandes Schweiz. Transport-  
unternehmungen des öffentlichen  
Verkehrs, Bern (Ersatzmann)

*Verkehrsverband Zentralschweiz:*

Leu Franz X., Dr., Ständerat,  
Präsident des Verkehrsverbandes  
Zentralschweiz, Luzern  
Mengelt Martin, Direktor des  
Verkehrsverbandes Zentralschweiz,  
Luzern (Ersatzmann)

*Verkehrsverein des Berner Oberlandes:*

Twerenbold Walter, Direktor des  
Verkehrsvereins des Berner Ober-  
landes, Interlaken  
Richard Hans-Rudolf, Hotel Bellevue,  
Adelboden (Ersatzmann)

*Verkehrsverein für Graubünden:*

Tenchio Ettore, Dr., Advokat,  
Vizepräsident SVZ, Präsident des  
Verkehrsvereins für Graubünden,  
Chur  
Sommer Raoul, Direktor des  
Verkehrsvereins für Graubünden,  
Chur (Ersatzmann)

*Verkehrsverein Luzern:*

Schacher Emil, Präsident des VV  
Luzern, Direktor SGV, Luzern  
Fries Othmar, Dr., Direktor des  
Offiz. Verkehrsbüros, Luzern  
(Ersatzmann)

*Verband Schweizerischer Privatschulen:*

Bagnoud Prosper, directeur du  
Chaperon-Rouge, Crans-sur-Sierre  
Ostermayer J., Dr., Institut Montana,  
Zugerberg (Ersatzmann)

*Zürich, Kanton:*

Künzi Hans, Prof. Dr., Nationalrat  
und Regierungsrat, Volkswirt-  
schaftsdirektor des Kantons Zürich,  
Zürich  
Knüsli Hans Heinrich, lic. iur.,  
Sekretär der Volkswirtschafts-  
direktion des Kantons Zürich,  
Zürich (Ersatzmann)

*Zürich, Stadt:*

Brühwiler Hans, Dr., Stadtschreiber,  
Zürich  
Zellweger Ulrich, lic. iur., Rechts-  
anwalt, Adjunkt des Stadtschrei-  
bers, Zürich (Ersatzmann)

*Zürich, Verkehrsverein:*

Anderegg Bruno-Hans, Dr., Direktor  
des Verkehrsvereins der Stadt  
Zürich und Umgebung, Zürich  
Brüschweiler Robert, Zürich  
(Ersatzmann)

## AUSSCHUSS

Luvini Gastone, Dr., Presidente dell'UNST, Giudice d'appello, Lugano  
Aeppli Hans, Direktor Marketing Swissair, Zürich  
Berthoud Samuel Ed., lic. rer. pol., Direktor des Kommerziellen Dienstes für den Personenverkehr SBB, Bern  
Cevey Jean-Jacques, Nationalrat, Syndic, Montreux  
Dietrich Franz, Direktor des Schweizer Hotelier-Vereins, Bern  
Häberlin Curt, Fürsprecher, Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft, Direktor des Automobil-Clubs der Schweiz, Bern  
Kesselring Walter, Dr., Direktor der Bodensee-Toggenburg-Bahn, St. Gallen  
Lendi Richard A., administrateur/directeur général, Hôtel du Rhône, Genève  
Leu Franz X., Dr., Ständerat, Präsident des Verkehrsverbandes Zentralschweiz, Luzern  
Morant Albert, Dr., Direktor der Stabsabteilung PTT, Bern  
Rubi Fred, Dr., Direktor des Kur- und Verkehrsvereins Adelboden, Adelboden  
Tenchio Ettore, Dr., Advokat, Vizepräsident der SVZ, Präsident des Verkehrsvereins für Graubünden, Chur

Trachsel Peter, Fürsprecher, Direktor des Eidg. Amtes für Verkehr, Bern

## KONTROLLSTELLE

### *Obmann:*

Kropf Robert, Chef der Sektion Revisionen und Rechnungsaufsicht, Eidg. Amt für Verkehr, Bern

### *Mitglieder:*

Dasen Hans, Dr., Direktor des Verkehrsverbandes Thunersee, Thun

Fauconnet Henri E., Collonge-Bellerive GE

### *Ersatzmänner:*

Sommer Raoul, Direktor des Verkehrsvereins für Graubünden, Chur

Talon André, Chef du service financier de la compagnie du chemin de fer MOB, Montreux

## GESCHÄFTSSTELLE, AUSLAND-AGENTUREN UND -VERTRETUNGEN

### *Geschäftsstelle Zürich:*

Talacker 42

Kämpfen Werner, Dr., Direktor  
Signorell Christian, Stellv. Direktor

Leu Walter, Vizedirektor

Bächi Richard, Sektionschef

Birmann Fred, Sektionschef

Enzen Jean-Pierre, Sektionschef

Stiefel Jürg, Sektionschef

Zahnd Erna, Frl., Sektionschef

Ziegler Ulrich, Redaktor

Zimmermann Hans, Sektionschef

### *Auslandagenturen und Agenturchefs:*

*Amsterdam:* Klee Helmut  
Koningsplein 11

*Brüssel:* Heuberger Adolf  
rue Royale 75

*Buenos Aires:* Eberhard Urs  
(interim. Leiter) Avenida Santa Fé 846

*Frankfurt a.M.:* Felber Herbert  
Kaiserstrasse 23  
Aussenstelle Düsseldorf

*Kairo:* Mottier Reynold  
(interim. Leiter) 22 Kasr el Nil Str.

*Kopenhagen:* Scherrer Max  
Vesterbrogade 6D

*London:* Kunz Albert  
Swiss Centre, 1 New Coventry Street

*Madrid:* Adank Matthias  
Av. José Antonio 84, 1º

*Mailand:* Frigerio Dante, Dr.  
Centro Svizzero, Piazza Cavour 4

*New York:* Baroni Bruno  
Swiss Center 608 Fifth Avenue  
Aussenstelle Chicago

*Paris:* Rotach Walter  
11 bis Rue Scribe

*Rom:* Frigerio Dante, Dr.  
(Agenturchef-Stellvertreter:  
Wetter Raymond)  
Via Vittorio Veneto 36

*San Francisco:* Isler Willy  
661 Market Street

*Stockholm:* Vintilescu Kim (Frau)  
Kungsgatan 36

*Toronto:* Lehmann Max  
Commerce Court West  
Aussenstelle Montreal

*Wien:* Dutler Hans  
Kärntnerstrasse 20

*Vertretungen mit Swissair:*

Chefdelegierter der SVZ für Süd-  
und Zentralamerika (Buenos Aires)  
Senn A.

*Bogotá:* Orejuela O.

*Caracas:* Jordan G.

*Johannesburg:* Nart L.

*Lima:* Peter G.

*Lissabon:* Jeandupeux P.

*Rio de Janeiro:* Salzborn W.

*Santiago de Chile:* Clemens H.

*São Paulo:* Scocimara R.

*Tel Aviv:* Weinert B., Dr.

Gedruckt in der Schweiz





